

POLSKI

1. Użytkowanie:

- Przed pierwszym użyciem zapoznaj się z układem przegródek.
- Umieść kable i ładowarkę w wyznaczonych sekcjach.
- Unikaj przeciążania torby, aby zapobiec uszkodzeniom.

2. Pielęgnacja:

- Czyść torbę wilgotną ściereczką.
- Nie stosuj silnych detergentów ani wybielaczy.
- Przechowuj torbę w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

3. Utylizacja:

- Po zakończeniu użytkowania oddaj produkt do punktu zbiórki odpadów lub recyklingu.
- Przestrzegaj lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

ENGLISH

User Manual for Cable and Charger Organizer Bag

1. Usage:

- Before first use, familiarize yourself with the compartment layout.
- Place cables and the charger in the designated sections.
- Do not overload the bag to prevent damage.

2. Care:

- Clean the bag with a damp cloth.
- Do not use harsh detergents or bleach.
- Store the bag in a dry place away from direct sunlight.

3. Disposal:

- When no longer used, take the product to a waste collection or recycling point.
- Follow local waste disposal regulations.

Čeština

1. Používání:

- Před prvním použitím se seznámte s rozvržením přihrádek.

- Umístěte kabely a nabíječku do vyhrazených přihrádek.
- Nepřetěžujte tašku, aby nedošlo k poškození.

2. Péče:

- Čistěte tašku vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte agresivní detergenty nebo bělidla.
- Skladujte tašku na suchém místě mimo přímé sluneční světlo.

3. Likvidace:

- Po ukončení používání odevzdejte produkt do sběrného místa nebo recyklačního centra.
- Dodržujte místní předpisy týkající se likvidace.

Slovenčina

1. Použitie:

- Pred prvým použitím si prezrite usporiadanie priehradiek.
- Umiestnite káble a nabíjačku do vyhradených priehradiek.
- Vyhnite sa preťaženiu tašky, aby nedošlo k poškodeniu.

2. Starostlivosť:

- Čistite tašku vlhkou handričkou.
- Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani bieliace prípravky.
- Ukladajte tašku na suchom mieste, mimo priameho slnečného žiarenia.

3. Likvidácia:

- Po ukončení používania odovzdajte produkt do zberného miesta alebo recyklačného centra.
- Dodržiavajte miestne predpisy o likvidácii odpadu.

Deutsch

1. Gebrauchsanweisung:

- Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit der Aufteilung der Fächer vertraut.
- Legen Sie Kabel und Ladegerät in die vorgesehenen Fächer.
- Überladen Sie die Tasche nicht, um Schäden zu vermeiden.

2. Pflege:

- Reinigen Sie die Tasche mit einem feuchten Tuch.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel oder Bleichmittel.
- Lagern Sie die Tasche an einem trockenen Ort, fern von direktem Sonnenlicht.

3. Entsorgung:

- Bringen Sie das Produkt nach Gebrauch zu einer Sammelstelle oder einem Recyclinghof.
 - Beachten Sie die lokalen Entsorgungsvorschriften.
-

Українська

1. Використання:

- Перед першим використанням ознайомтеся з розташуванням відділень.
- Розмістіть кабелі та зарядний пристрій у відведених секціях.
- Не перевантажуйте сумку, щоб уникнути пошкоджень.

2. Догляд:

- Протирайте сумку вологою ганчіркою.
- Не використовуйте агресивні миючі засоби чи відбілювачі.
- Зберігайте сумку у сухому місці, подалі від прямого сонячного світла.

3. Утилізація:

- Після завершення використання здайте виріб до пункту збору відходів або переробки.
 - Дотримуйтесь місцевих правил утилізації.
-

Română

1. Utilizare:

- Înainte de prima utilizare, familiarizați-vă cu compartimentarea geții.
- Așezați cablurile și încărcătorul în secțiunile desemnate.
- Evitați suprasolicitarea geții pentru a preveni deteriorarea.

2. Îngrijire:

- Curățați geanta cu o cârpă umedă.
- Nu folosiți detergenți agresivi sau înălbitori.
- Păstrați geanta într-un loc uscat, departe de lumina directă a soarelui.

3. Eliminare:

- După utilizare, duceți produsul la un punct de colectare a deșeurilor sau reciclare.
 - Respectați reglementările locale privind eliminarea deșeurilor.
-

Magyar

1. Használat:

- Az első használat előtt ismerkedjen meg a rekeszek elrendezésével.
- Helyezze a kábeleket és a töltőt a kijelölt rekeszekbe.
- Ne terhelje túl a táskát a sérülések elkerülése érdekében.

2. Ápolás:

- Tisztítsa a táskát egy nedves ruhával.
- Ne használjon erős tisztítószeret vagy fehérítőt.
- Tárolja a táskát száraz helyen, közvetlen napsütéstől távol.

3. Ártalmatlanítás:

- Használat után vigye el a terméket egy hulladékgyűjtő vagy újrahasznosító ponthoz.
 - Tartsa be a helyi hulladékkezelési előírásokat.
-

Български

1. Използване:

- Преди първата употреба запознайте се с разделението на отделенията.
- Поставете кабелите и зарядното устройство в предназначения отделени.
- Не претоварвайте чантата, за да избегнете повреда.

2. Поддръжка:

- Почиствайте чантата с влажна кърпа.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или избелващи средства.
- Съхранявайте чантата на сухо място, далеч от директна слънчева светлина.

3. Утилизация:

- След приключване на употребата, отнесете продукта до пункт за събиране на отпадъци или рециклиране.
- Спазвайте местните разпоредби за утилизация.

Ελληνικά

1. Χρήση:

- Πριν από την πρώτη χρήση, εξοικειωθείτε με την κατανομή των διαμερισμάτων.
- Τοποθετήστε τα καλώδια και τον φορτιστή στα προορισμένα διαμερίσματα.
- Μην υπερφορτώνετε την τσάντα για να αποτρέψετε ζημιές.

2. Συντήρηση:

- Καθαρίστε την τσάντα με ένα βρεγμένο πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά ή λευκαντικά.
- Αποθηκεύστε την τσάντα σε ξηρό μέρος, μακριά από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία.

3. Απόρριψη:

- Μετά τη χρήση, παραδώστε το προϊόν σε σημείο συλλογής απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.
 - Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς απόρριψης αποβλήτων.
-

Lietuvių

1. Naudojimas:

- Prieš pirmą naudojimą susipažinkite su skyrių išdėstymu.
- Įdėkite kabelius ir įkroviklį į numatytas skiltis.
- Venkite perkrauti krepšį, kad išvengtumėte pažeidimų.

2. Priežiūra:

- Valykite krepšį drėgnu skudurėliu.
- Nenaudokite agresyvių valymo priemonių ar baliklių.
- Laikykite krepšį sausoje vietoje, toli nuo tiesioginės saulės šviesos.

3. Utilizacija:

- Pasibaigus naudojimui nuvežkite produktą į atliekų surinkimo arba perdirbimo punktą.
 - Laikykite vietos atliekų tvarkymo taisyklis.
-

Latviešu

1. Lietošana:

- Pirms pirmās lietošanas iepazīstieties ar nodalījumu izkārtojumu.
- Novietojiet kabelus un uzlādes ierīci paredzētajās nodalījumos.
- Nepārslogojiet somu, lai izvairītos no bojājumiem.

2. Kopšana:

- Notīriet somu ar mitru drānu.
- Nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai balinātājus.
- Glabājiet somu sausā vietā, prom no tiešas saules gaismas.

3. Utilizācija:

- Pēc lietošanas pārvietojiet produktu uz atkritumu savākšanas vai pārstrādes punktu.
- Ievērojiet vietējos atkritumu apsaimniekošanas noteikumus.

Suomi

1. Käyttö:

- Ennen ensimmäistä käyttöä tutustu taskujen jakautumiseen.
- Aseta kaapelit ja laturi niille tarkoitetuille paikoille.
- Vältä pussin ylikuormittamista vahinkojen ehkäisemiseksi.

2. Hoito:

- Puhdista pussi kostutetulla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita pesuaineita tai valkaisuainetta.
- Säilytäussia kuivassa paikassa, poissa suorasta auringonvalosta.

3. Hävittäminen:

- Käytön päätyttyä vie tuote jätekeräyspisteeseen tai kierrätykseen.
- Noudata paikallisia jätteen käsittelymääräyksiä.

Hrvatski

1. Korištenje:

- Prije prve uporabe upoznajte se s rasporedom pretinaca.
- Stavite kabele i punjač u odgovarajuće pregrade.
- Nemojte preopteretiti torbu kako biste spriječili oštećenja.

2. Održavanje:

- Čistite torbu vlažnom krpom.
- Nemojte koristiti jaka sredstva za čišćenje ili izbjeljivače.
- Čuvajte torbu na suhom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti.

3. Odlaganje:

- Nakon prestanka uporabe, odnijeti proizvod na mjesto za prikupljanje otpada ili recikliranje.
 - Poštujte lokalne propise o odlaganju otpada.
-

Slovenščina

1. Uporaba:

- Pred prvo uporabo se seznanite z razporedom predelkov.
- Kabel in polnilnik zložite v ustrezne predelke.
- Ne preobremenjujte torbe, da preprečite poškodbe.

2. Vzdrževanje:

- Torbo očistite z vlažno krpo.
- Ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev ali belil.
- Shranjujte torbo na suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe.

3. Odlaganje:

- Po končani uporabi oddajte izdelek v zbirno mesto za odpadke ali reciklažo.
 - Upoštevajte lokalne predpise o odlaganju odpadkov.
-

Français

1. Utilisation :

- Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec la disposition des compartiments.
- Placez les câbles et le chargeur dans les sections prévues.
- Évitez de surcharger le sac afin de prévenir tout dommage.

2. Entretien :

- Nettoyez le sac avec un chiffon humide.
- N'utilisez pas de détergents agressifs ni d'eau de Javel.
- Rangez le sac dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

3. Élimination :

- Après utilisation, déposez le produit dans un point de collecte ou de recyclage.
 - Respectez les réglementations locales concernant l'élimination des déchets.
-

Español

1. Uso:

- Antes del primer uso, familiarícese con la distribución de los compartimentos.
- Coloque los cables y el cargador en las secciones designadas.
- Evite sobrecargar la bolsa para prevenir daños.

2. Cuidado:

- Limpie la bolsa con un paño húmedo.
- No utilice detergentes agresivos ni blanqueadores.
- Guarde la bolsa en un lugar seco, alejado de la luz directa del sol.

3. Eliminación:

- Al finalizar el uso, lleve el producto a un punto de recogida de residuos o reciclaje.
 - Siga las normativas locales sobre eliminación de residuos.
-

Svenska

1. Användning:

- Innan första användningen, bekanta dig med fackindelningen.
- Placera kablar och laddare i de avsedda facken.
- Undvik att överbelasta väskan för att förhindra skador.

2. Skötsel:

- Rengör väskan med en fuktig trasa.
- Använd inte aggressiva rengöringsmedel eller blekmedel.
- Förvara väskan på en torr plats, borta från direkt solljus.

3. Bortskaffande:

- När produkten inte längre används, lämna in den vid en insamlings- eller återvinningsstation.
 - Följ lokala regler för avfallshantering.
-

Português

1. **Uso:**

- Antes do primeiro uso, familiarize-se com a disposição dos compartimentos.
- Coloque os cabos e o carregador nas seções designadas.
- Evite sobrecarregar a bolsa para prevenir danos.

2. **Cuidados:**

- Limpe a bolsa com um pano úmido.
- Não use detergentes agressivos ou alvejantes.
- Armazene a bolsa em local seco, longe da luz solar direta.

3. **Descarte:**

- Após o uso, leve o produto a um ponto de recolha de resíduos ou reciclagem.
 - Siga as regulamentações locais de descarte.
-

Nederlands

1. **Gebruik:**

- Maak uzelf vóór het eerste gebruik vertrouwd met de indeling van de vakken.
- Plaats kabels en oplader in de daarvoor bestemde vakken.
- Overbelast de tas niet om beschadigingen te voorkomen.

2. **Onderhoud:**

- Reinig de tas met een vochtige doek.
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of bleekmiddelen.
- Bewaar de tas op een droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

3. **Verwijdering:**

- Breng het product na gebruik naar een inzamelpunt of recyclingfaciliteit.
 - Volg de lokale voorschriften voor afvalverwerking.
-

Italiano

1. **Utilizzo:**

- Prima del primo utilizzo, familiarizzatevi con la disposizione degli scomparti.
- Riponete cavi e caricabatterie negli appositi scomparti.
- Evitate di sovraccaricare la borsa per prevenire danni.

2. **Cura:**

- Pulite la borsa con un panno umido.
- Non utilizzare detergenti aggressivi o candeggina.
- Conservate la borsa in un luogo asciutto, lontano dalla luce diretta del sole.

3. Smaltimento:

- Al termine dell'uso, portate il prodotto in un centro di raccolta dei rifiuti o di riciclo.
 - Seguite le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti.
-